

	Panier 2005 selon les prix de 2005	Panier 2005 selon les prix d'avril 2007	
	Basket 2005 at 2005 prices	Basket 2005 at April 2007 prices	G&S B&S
<b>Goods</b>	<b>49.65%</b>	<b>48.78%</b>	<b>Biens</b>
<b>Non-durable goods</b>	<b>27.72%</b>	<b>28.23%</b>	<b>Biens non-durables</b>
Fresh or frozen beef	0.72%	0.72%	Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	0.26%	0.24%	Porc frais ou congelé
Other fresh or frozen meat (excluding poultry)	0.08%	0.08%	Autres viandes fraîches ou congelées (sauf volaille)
Fresh or frozen chicken	0.53%	0.55%	Poulet frais ou congelé
Other fresh or frozen poultry meat	0.08%	0.07%	Autres volailles fraîches ou congelées
Ham and bacon	0.23%	0.21%	Jambon et bacon
Other processed meat	0.49%	0.48%	Autres viandes transformées
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	0.18%	0.17%	Poisson frais ou congelé (y compris portions et bâtonnets)
Canned and other preserved fish	0.08%	0.08%	Poisson en boîte de conserve et autrement conservé
Seafood and other marine products	0.09%	0.09%	Fruits de mer et autres produits de la mer
Fresh milk	0.54%	0.56%	Lait frais
Butter	0.11%	0.11%	Beurre
Cheese	0.61%	0.63%	Fromage
Ice cream and related products	0.13%	0.13%	Crème glacée et produits connexes
Other dairy products	0.31%	0.32%	Autres produits laitiers
Eggs	0.13%	0.14%	Oeufs
Bread, unsweetened rolls and buns	0.57%	0.63%	Pains, petits pains et brioches non sucrés
Biscuits	0.27%	0.28%	Biscuits
Other bakery products	0.34%	0.34%	Autres produits de boulangerie
Rice (including rice-based mixes)	0.06%	0.06%	Riz (y compris mélanges à base de riz)
Breakfast cereal and other grain products (excluding infant food)	0.33%	0.33%	Céréales de petit déjeuner et autres produits céréaliers (sauf produits pour bébés)
Pasta products	0.13%	0.14%	Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	0.06%	0.06%	Farine et autres mélanges à base de farine
Apples	0.13%	0.14%	Pommes
Oranges	0.12%	0.13%	Oranges
Bananas and plantains	0.09%	0.09%	Bananes et bananes plantains
Other fresh fruit	0.39%	0.35%	Autres fruits frais
Fruit juices	0.33%	0.37%	Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	0.13%	0.12%	Autres conserves de fruits et préparations à base de fruits
Nuts	0.07%	0.07%	Noix
Potatoes	0.10%	0.10%	Pommes de terre
Tomatoes	0.13%	0.12%	Tomates
Lettuce	0.07%	0.08%	Laitue
Other fresh vegetables	0.54%	0.66%	Autres légumes frais
Frozen and dried vegetables (excluding canned)	0.11%	0.11%	Légumes congelés et déshydratés (sauf conserve)
Canned vegetables and other vegetable preparations	0.17%	0.16%	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes
Sugar and syrup	0.06%	0.06%	Sucre et sirop
Confectionery	0.36%	0.36%	Confiserie
Margarine	0.08%	0.08%	Margarine
Other edible fats and oils, not elsewhere classified	0.07%	0.06%	Autres huiles et graisses comestibles, non classifié ailleurs
Coffee	0.14%	0.14%	Café
Tea	0.05%	0.05%	Thé
Condiments, spices and vinegars	0.33%	0.33%	Condiments, épices et vinaigre
Soup (excluding infant soup)	0.16%	0.16%	Soupe (sauf soupe pour bébés)
Infant and junior foods	0.05%	0.05%	Aliments pour bébés et enfants
Pre-cooked frozen food preparations	0.39%	0.39%	Préparations alimentaires précuites et congelées
All other food preparations	0.58%	0.56%	Toutes autres préparations alimentaires
Non-alcoholic beverages	0.75%	0.73%	Boissons non alcoolisées
Electricity	2.45%	2.51%	Électricité
Natural gas	1.35%	1.33%	Gaz naturel
Fuel oil and other fuels	0.41%	0.42%	Mazout et autres combustibles
Detergent and soap (other than personal care)	0.33%	0.32%	Détergents et savons (autre que pour soin personnel)
Other household chemical products	0.19%	0.20%	Autres produits chimiques ménagers
Paper supplies	0.45%	0.44%	Articles de papier
Plastic and foil supplies	0.15%	0.15%	Articles de plastique et papier d'aluminium
Pet food and supplies	0.52%	0.50%	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	0.31%	0.30%	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	0.07%	0.07%	Autres produits horticoles
Other household supplies	0.18%	0.17%	Autres articles ménagers
Gasoline	4.49%	4.92%	Essence
Prescribed medicines	0.61%	0.59%	Médicaments avec ordonnance
Non-prescribed medicines	0.34%	0.33%	Médicaments sans ordonnance
Other health care goods	0.09%	0.09%	Autres articles pour soins de santé

Personal soap	0.12%	0.11%	Savon pour usage personnel
Toilet preparations and cosmetics	0.83%	0.78%	Produits de toilette et produits de beauté
Oral-hygiene products	0.15%	0.15%	Produits d'hygiène buccale
Other personal care supplies and equipment	0.24%	0.23%	Autres articles et accessoires de soins personnels
Fuel, parts and supplies for recreational vehicles	0.18%	0.20%	Carburant, pièces et fournitures pour véhicules de loisirs
Beer purchased from stores	0.57%	0.56%	Bière achetée en magasin
Wine purchased from stores	0.29%	0.28%	Vin acheté en magasin
Liquor purchased from stores	0.27%	0.27%	Spiritueux achetés en magasin
Alcoholic Beverages Purchased from Stores, n.c.e.	0.05%	0.05%	Boissons alcoolisées achetées en magasin, n.c.a.
Cigarettes	1.27%	1.29%	Cigarettes
Other tobacco products and smokers' supplies	0.06%	0.06%	Autres produits du tabac et articles pour fumeurs
<b>Semi-durable goods</b>	<b>7.52%</b>	<b>7.24%</b>	<b>Biens semi-durables</b>
Window coverings	0.13%	0.14%	Couvre-fenêtres
Bedding and other household textiles	0.20%	0.20%	Literie et autres articles ménagers en matière textile
Women's clothing	1.91%	1.83%	Habillement pour femmes
Men's clothing	1.31%	1.25%	Habillement pour hommes
Children's clothing (including infants)	0.49%	0.45%	Habillement pour enfants (y compris bébés)
Women's footwear (excluding athletic)	0.32%	0.32%	Chaussures pour femmes (sauf chaussures de sport)
Men's footwear (excluding athletic)	0.20%	0.19%	Chaussures pour hommes (sauf chaussures de sport)
Children's footwear (excluding athletic)	0.05%	0.05%	Chaussures pour enfants (sauf chaussures de sport)
Athletic footwear	0.34%	0.33%	Chaussures de sport
Leather accessories	0.10%	0.10%	Accessoires de cuir
Other accessories	0.12%	0.11%	Autres accessoires
Clothing material and notions	0.06%	0.06%	Tissus pour habillement et articles de mercerie
Passenger vehicle parts and supplies	0.61%	0.62%	Pièces et matériels pour véhicules de tourisme
Optical goods	0.34%	0.34%	Produits optiques
Toys, non-video games and hobby supplies	0.36%	0.32%	Jouets, jeux non vidéo et matériel pour passe-temps
School textbooks and supplies	0.38%	0.37%	Manuels et fournitures scolaires
Newspapers	0.20%	0.20%	Journaux
Magazines and periodicals	0.13%	0.13%	Revue et périodiques
Books (excluding textbooks) and other printed material	0.26%	0.25%	Livres (sauf manuels scolaires) et autres imprimés
<b>Durable goods</b>	<b>14.41%</b>	<b>13.31%</b>	<b>Biens durables</b>
Upholstered furniture	0.59%	0.54%	Meubles rembourrés
Wooden furniture	0.51%	0.47%	Meubles en bois
Other furniture	0.56%	0.55%	Autres meubles
Area rugs and mats	0.10%	0.10%	Tapis et paillason
Cooking appliances	0.18%	0.16%	Appareils de cuisson
Refrigeration and air conditioning appliances	0.25%	0.22%	Appareils de climatisation et de réfrigération
Laundry and dishwashing appliances	0.19%	0.18%	Laveuse, sécheuse et lave-vaisselle
Other household appliances	0.22%	0.21%	Autres appareils électroménagers
Non-electric kitchen utensils and tableware	0.15%	0.15%	Articles de table et de cuisine non électriques
Household tools (including lawn, garden and snow removal equipment)	0.50%	0.46%	Outils ménagers (y compris outils de jardinage et de déneigement)
Other household equipment	0.29%	0.26%	Autres équipements ménagers
Household Furnishing and Equipment, n.c.e.	0.15%	0.14%	Ameublement et équipement ménager, n.c.a.
Watches	0.09%	0.09%	Montres
Jewellery (excluding watches)	0.31%	0.31%	Bijoux (sauf montres)
Purchase of passenger vehicles	6.44%	6.25%	Achat de véhicules de tourisme
Sporting equipment	0.36%	0.31%	Matériel de sport
Computer equipment and supplies	0.84%	0.57%	Matériel et fournitures informatiques
Photographic equipment and supplies	0.25%	0.19%	Matériel et fournitures photographiques
Other home entertainment equipment, parts and services	0.29%	0.26%	Autres équipement, matériel et services de divertissement au foyer
Purchase of recreational vehicles	1.01%	0.95%	Achat de véhicules de loisirs
Audio equipment	0.21%	0.18%	Matériel audio
Video equipment	0.62%	0.49%	Matériel vidéo
Purchase of digital video discs (DVDs) and compact discs (CDs) (blank and pre-recorded)	0.31%	0.28%	Achat de vidéodisques numériques (DVD) et de disques compacts (DC) (vierges et préenregistrés)
<b>Services</b>	<b>50.35%</b>	<b>51.22%</b>	<b>Services</b>
Food purchased from table-service restaurants	3.04%	3.05%	Aliments achetés dans un restaurant avec service aux tables
Food purchased from fast food and take-out restaurants	1.29%	1.30%	Aliments achetés dans un restaurant avec service rapide et comptoir de mets à emporter
Food purchased from cafeterias and other restaurants	0.80%	0.80%	Aliments achetés dans une cafétéria et d'autres restaurants
Rent	5.34%	5.23%	Loyer
Tenants' insurance premiums	0.08%	0.08%	Primes d'assurance du locataire
Tenants' maintenance, repairs and other expenses	0.05%	0.06%	Entretien, réparations et autres dépenses du locataire
Mortgage interest cost	5.16%	5.66%	Coût d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	3.04%	3.27%	Coût de remplacement
Property taxes (including special charges)	3.27%	3.31%	Impôts fonciers (y compris frais spéciaux)
Homeowners' home and mortgage insurance	1.06%	1.15%	Assurance maison et hypothécaire du propriétaire
Homeowners' maintenance and repairs	1.52%	1.51%	Entretien et réparations par le propriétaire
Other owned accommodation expenses	1.50%	1.58%	Autres dépenses pour logement en propriété
Water	0.46%	0.51%	Eau
Telephone services	2.35%	2.30%	Services téléphoniques
Postal services and other communication services	0.13%	0.13%	Services postaux et autres services de communications
Internet access services	0.53%	0.51%	Services d'accès Internet
Child care	0.63%	0.64%	Garde des enfants
Domestic services	0.33%	0.34%	Services domestiques

Other household services	0.48%	0.49%	Autres services ménagers
Financial services	0.48%	0.48%	Services financiers
Services related to household furnishings and equipment	0.25%	0.27%	Services relatifs à l'ameublement et à l'équipement ménager
Laundry services	0.10%	0.09%	Services de blanchissage
Dry cleaning services	0.14%	0.14%	Services de nettoyage à sec
Other clothing services	0.05%	0.05%	Autres services vestimentaires
Leasing of passenger vehicles	1.39%	1.35%	Location à bail de véhicules de tourisme
Rental of passenger vehicles	0.11%	0.11%	Location de véhicules de tourisme
Passenger vehicle maintenance and repair services	1.19%	1.24%	Services de réparation et d'entretien des véhicules de tourisme
Passenger vehicle insurance premiums	2.94%	2.96%	Primes d'assurance de véhicule de tourisme
Passenger vehicle registration fees	0.25%	0.24%	Frais d'immatriculation de véhicule de tourisme
Drivers' licences	0.08%	0.08%	Permis de conduire
Parking fees	0.15%	0.15%	Frais de stationnement
All other passenger vehicle operating expenses	0.12%	0.12%	Toutes autres dépenses d'utilisation des véhicules de tourisme
City bus and subway transportation	0.43%	0.43%	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	0.19%	0.20%	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Air transportation	0.96%	0.96%	Transport aérien
Rail, highway bus and other inter-city transportation	0.13%	0.13%	Transport par train, autobus et autres transports interurbains
Other Public Transportation	0.11%	0.11%	Autre transport public
Optical services	0.08%	0.08%	Services optiques
Dental care	0.74%	0.76%	Soins dentaires
Other health care services	0.27%	0.28%	Autres services de soins de santé
Personal care services	1.01%	0.99%	Services de soins personnels
Photographic services	0.14%	0.11%	Services photographiques
Insurance, licences and other services for recreational vehicles	0.27%	0.28%	Assurance, permis et autres services pour véhicules de loisirs
Rental of digital video discs (DVDs) and videogames	0.20%	0.20%	Location de vidéodisques numériques (DVD) et de jeux vidéo
Other recreational equipment and services	0.04%	0.04%	Autres équipements et services de loisirs
Traveller accommodation	1.20%	1.14%	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	1.03%	1.02%	Voyages organisés
Spectator entertainment (excluding cablevision)	0.53%	0.53%	Spectacles (sauf câblodistribution)
Cablevision and satellite services (including pay television)	1.04%	1.08%	Câblodistribution et service de satellite (y compris télévision payante)
Use of recreational facilities and services	0.69%	0.70%	Utilisation d'installations et de services de loisirs
Cultural and Recreational Services, n.c.e.	0.09%	0.09%	Services culturels et récréatifs, n.c.a.
Tuition fees	1.93%	1.93%	Frais de scolarité
Other lessons, courses and education services	0.36%	0.36%	Autres leçons, cours et services éducatifs
Reading Material and Other Printed Material (excluding textbooks), n.c.e.	0.02%	0.02%	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf manuels scolaires), n.c.a.
Beer served in licensed establishments	0.28%	0.28%	Bière servie dans les débits de boisson
Wine served in licensed establishments	0.13%	0.13%	Vin servi dans les débits de boisson
Liquor served in licensed establishments	0.15%	0.15%	Spiritueux servis dans les débits de boisson

#### Notes

1. Figures may not add up to 100% due to rounding.

#### Notes

1. Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.